



WIEN IST VIELFALT. MA 17

## МА 17 – Отдел магистрата по вопросам интеграции

17-й отдел Венского магистрата осуществляет различного рода мероприятия и проекты, направленные на обеспечение равноправия и равенства шансов для мигрантов. Одна из важнейших целей его работы – обеспечение доброжелательного климата среди всех живущих в Вене групп населения.

В частности, МА 17 финансирует курсы немецкого языка, проводит проекты по предоставлению информации и помощи мигрантам, поддерживает участие мигрантов в общественной жизни, способствует взаимопониманию среди всех представленных в Вене культур. Особое внимание уделяется установлению и поддержанию регулярных контактов с мигрантскими организациями.

### Контакт:

Телефон для справок: 4000 81510

Адрес: 1080 Wien, Friedrich-Schmidt-Platz 3

E-Mail: [post@ma17.wien.gv.at](mailto:post@ma17.wien.gv.at)

Homepage: [www.integration.wien.at](http://www.integration.wien.at)

Образовательный паспорт, частично финансируемый из средств МА 17, будет вашим спутником по всем вопросам, касающимся работы и образования в Вене.



## МА 35 – Отдел магистрата по вопросам иммиграции, гражданства, записи актов гражданского состояния

В ведении 35-ого отдела Венского магистрата находятся вопросы, связанные с иммиграцией и приобретением австрийского гражданства, а также все отделы ЗАГС, находящиеся в Вене. За всеми важнейшими документами, будь то свидетельство о рождении, о заключении брака или о смерти, приобретение австрийского гражданства или выдача вида на жительство, Вы должны обращаться к МА 35.

По вопросам, связанным с пребыванием в Вене, обращайтесь в сервис-центр МА 35 (Kundinnenservicezentrum), где вам дадут компетентный ответ на русском языке.

## **Контакт:**

**Телефон для справок: 4000 3535**

**Адрес: 1200 Wien, Dresdner Straße 93, Block C**

**E-Mail: [service@ma35.wien.gv.at](mailto:service@ma35.wien.gv.at)**

**Homepage: [www.wien.gv.at/verwaltung/personenwesen/](http://www.wien.gv.at/verwaltung/personenwesen/)**

В МА 35 Вы уже получили папку для новых жителей Вены, содержащую важную информацию, адреса ведомств, учреждений и организаций в городе Вене.



## **waff – Wiener ArbeitnehmerInnen Förderungsfonds**

«waff» – фонд города Вены, продвигающий активную политику в области занятости. В частности, для мигрантов, которые впервые ищут работу в Вене, он предлагает консультации на родном языке. Здесь Вы можете узнать все о ваших правах, обязанностях, шансах на рынке труда.

Такая первичная информация особенно интересна для тех, кто недавно приехал в Вену и имеет, или в течение ближайшего года будет иметь, свободный доступ на рынок труда.

Консультации предлагаются на следующих языках: албанский, английский, арабский, болгарский, боснийский-хорватский-сербский, китайский, немецкий, польский, румынский, русский, турецкий.

Кроме того, «waff» предлагает информацию и помощь в вопросах повышения квалификации.

Во время индивидуальной «стартовой беседы» („Startcoaching“) с сотрудником МА 17, Вы можете узнать о дальнейших возможностях получить консультацию на родном языке. Также, Вы можете обратиться непосредственно в фонд и договориться о встрече.

## **Контакт:**

**Телефон для справок: 217 48 - 555**

**Адрес: waff Beratungszentrum für Beruf und Weiterbildung,**

**1020 Wien, Nordbahnstraße 36/Stiege1/3-й этаж справа**

**E-Mail: [bbe@waff.at](mailto:bbe@waff.at)**

**Homepage: [www.waff.at](http://www.waff.at)**

«waff» предлагает не только первичную информацию для тех, кто собирается в первый раз устроиться на работу, но и оказывает информационную и финансовую поддержку в вопросах профессионального образования и повышения квалификации.



Beratungszentrum für Migranten  
und Migrantinnen

Anerkennungs- und Weiterbildungsberatungsstelle

## Консультационный центр для мигрантов по вопросам признания дипломов и повышению квалификации

Здесь вы узнаете все о «правилах игры» на австрийском рынке труда, о профессиях и квалификациях, которые иногда не совпадают с их аналогами в странах происхождения мигрантов, о возможностях повышения квалификации, получения финансовой поддержки, о правилах признания иностранных дипломов.

По всем этим вопросам Вы можете получить компетентный совет и квалифицированную помощь.

Консультации проводятся на следующих языках: английский, боснийский-хорватский-сербский, испанский, китайский, немецкий, польский, португальский, русский, словацкий, французский, чешский.

### Контакт:

Телефон для справок: 58 58 019

Адрес: 1020 Wien, Nordbahnstraße 36/Stiege1/3-й этаж слева

E-Mail: kompetenzzentrum@migrant.at

Homepage: [www.migrant.at](http://www.migrant.at)



Arbeitsmarktservice  
Wien

## AMS – Государственная служба трудоустройства

Государственная служба трудоустройства (по-немецки сокращенно «AMS») в Австрии – ведущая структура, которая выступает посредником между предприятиями и желающими найти работу. Здесь можно узнать о вакансиях, получить квалифицированную консультацию и т.д., одним словом, AMS оказывает всестороннюю поддержку во всех вопросах, связанных с трудоустройством.

Как только Вы получили право на трудоустройство в Австрии, Вы можете зарегистрироваться в местном филиале AMS и, таким образом, получить информацию об интересующих Вас вакансиях.

### Контакт:

Телефон для справок: (01) 878 71

С понедельника по четверг: 07.30 – 16.00

Пятница: 07.30 – 15.30

E-Mail: [ams.servicelinewien@ams.at](mailto:ams.servicelinewien@ams.at)

Homepage: [www.ams.at/wien](http://www.ams.at/wien)



## Венская палата рабочих и служащих

Все, кто работает в Вене, за исключением предпринимателей и людей других независимых профессий, по закону являются членами Венской палаты рабочих и служащих (по-немецки сокращенно «AK Wien»). Эта организация насчитывает свыше 800.000 членов, профессиональные, экономические, социальные и культурные интересы которых она представляет. Здесь можно получить бесплатную консультацию по вопросам трудового и социального права, а также помощь при трудовых спорах.

Кроме того, «AK Wien» оказывает поддержку своим членам, предоставляя им бесплатные сертификаты, дающие право на участие в курсах повышения квалификации. Помимо центрального офиса, в котором находится также головная организация Палат рабочих и служащих всех девяти федеральных земель Австрии, «AK Wien» имеет филиалы в районах Вены Оттакринг, Флоридсдорф и Лизинг.

### Контакт:

Телефон для справок: (01) 50165-0

Homepage: [www.wien.arbeiterkammer.at](http://www.wien.arbeiterkammer.at)



## WKO Wien - Венская палата экономики

Венская палата экономики по закону представляет интересы свыше 110.000 предприятий, находящихся в Вене. Своим членам она оказывает всестороннюю поддержку, начиная с вопросов учреждения предприятия вплоть до социального обеспечения предпринимателей или создания сетей кооперации. Кроме того, предлагаемые палатой курсы повышения квалификации активно посещают не только предприниматели, но и рабочие и служащие, так что в этой сфере палата стала самой крупной образовательной структурой в Австрии. Соответственно, сюда обращаются все, кто желает воспользоваться ее широкими возможностями. Более подробную информацию о предлагаемых услугах можно найти на веб-сайте палаты.

### Контакт:

Телефон для справок: 514 50 1050

Homepage: [www.gruenderservice.net](http://www.gruenderservice.net)

[www.biwi.at](http://www.biwi.at)

[www.wifi.at](http://www.wifi.at)